

الملحق 2 على الويب:  
فرضيات الزيادة في التكاليف – تحديث



1- يتضمّن برنامج العمل والميزانية للفترة 2020-2021 زيادات متوقعة في التكاليف تشكل جزءًا لا يتجزأ من المستوى الإجمالي للميزانية. وخلال الأشهر التي أعقبت صدور الوثيقة، تواصل الأمانة مراقبة الاتجاهات والقرارات التي من شأنها أن تؤثر في الزيادات المقدرة في التكاليف خلال الفترة 2020-2021. ويجري إطلاع الأجهزة الرئاسية على أي تغييرات ملحوظة في فرضيات وتقديرات الزيادة في التكاليف.

2- وقد أجرت لجنة المالية استعراضًا فنيًا مفصلاً للزيادات المرتقبة في التكاليف والتي تقدر بحدود 19.8 ملايين دولار أمريكي، علمًا أنّ 14.1 مليون دولار أمريكي منها يعود إلى خدمات الموظفين و5.7 ملايين إلى السلع والخدمات، وذلك خلال الدورة التي عقدتها اللجنة في شهر أبريل/نيسان 2019.<sup>1</sup> وشجّع المؤتمر على مواصلة العمل على مراقبة فرضيات الزيادة في التكاليف والتوسع أكثر في استعراض الفرص المتاحة للوفورات وتدابير زيادة الكفاءة.<sup>2</sup>

3- ويتضمّن هذا الملحق على الويب تحديثًا عن الزيادات المتوقعة في التكاليف خلال الفترة 2020-2021.

#### التغييرات في خدمات الموظفين

4- أجرت المنظمة تقييمًا لتأثير تطبيق القرارات والتوصيات الصادرة مؤخرًا عن لجنة الخدمة المدنية الدولية (التقرير السنوي لعام 2019) وكذلك القرارات الأخيرة الصادرة عن المدير العام بشأن السياسات بالنسبة إلى تكاليف الموظفين. وجرى تحديد ستة مجالات أفضت إلى إحداث تغييرات، زيادة ونقصانًا، في التكاليف المقدرة للموظفين على النحو الموجز في الجدول 1. وتفضي ثلاثة من المجالات إلى تعديلات فعلية في تكاليف الموظفين خلال الفترة المالية الحالية 2018-2019 وتؤثر بالتالي على عنصر الاحتساب على سنتين للزيادات المتوقعة في تكاليف الفترة 2020-2021. ويجري تعديل المجالات الثلاثة الأخرى التي ستصبح فعلية في عام 2020 في ظلّ التضخّم.

الجدول 1: لمحة عامة عن التغييرات في العنصر الخاص بكلفة الموظفين وأثرها على الزيادات في التكاليف في الفترة 2020-2021

الأثر		العنصر الخاص بكلفة الموظفين	
المجموع	التضخم	التوزيع على فترة السنتين	
(6.7)		(6.7)	1- مستحقات الموظفين ما بعد الخدمة
(2.1)		(2.1)	2- الأجر الصافية لموظفي الفئة الفنية في روما (لجنة الخدمة المدنية الدولية)
1.8		1.8	3- الأجر الداخلى في حساب المعاش التقاعدي لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا (لجنة الخدمة المدنية الدولية)
3.0	3.0		4- خطة التأمين الطبي الأساسية (منظمة الأغذية والزراعة)
(0.7)	(0.7)		5- منهجية الحساب الجديدة لدفع المبلغ المقطوع من مستحقات السفر (منظمة الأغذية والزراعة)
0.4	0.4		6- الجدول الجديد لمنحة التعليم (لجنة الخدمة المدنية الدولية)
(4.3)	2.7	(7.0)	المجموع

<sup>1</sup> الفقرتان 21 (ب) و22 (ب) من الوثيقة C 161/4

<sup>2</sup> الفقرة 70 (د) من الوثيقة C 2019/REP

- 5- يعكس التراجع بقيمة 4.3 ملايين دولار أمريكي الأثر المشترك للزيادات والانخفاضات على النحو التالي:
- (أ) إلغاء زيادة بقيمة 6.7 ملايين دولار أمريكي لمستحقات الموظفين ما بعد الخدمة مع مراعاة الانخفاض المسجل في أحدث تقييم إكتواري للالتزامات الخاصة بالموظفين<sup>3</sup> وطبيعة عمليات التقييم المستقبلية التي لا يمكن توقعها والتي ستصبح الأساس لنفقات الفترة 2020-2021؛
- (ب) إلغاء زيادة في الميزانية بنسبة 1 في المائة أو 2.1 مليون دولار أمريكي في إطار الأجر الصافي لموظفي فئة الخدمات الفنية في روما لعام 2019 استناداً إلى نتائج استعراض تصنيف تسوية مقر العمل لمقار العمل من الفئة الأولى<sup>4</sup>؛
- (ج) الزيادة بقيمة 1.8 ملايين دولار أمريكي من الزيادة غير المحسوبة في الميزانية بنسبة 2.2 في المائة في جدول الأجر الداخل في الحساب التقاعدي بالنسبة إلى موظفي الفئة الفنية اعتباراً من 1 فبراير/شباط 2019 بما يعكس نتائج استعراض تصنيف تسوية مقر العمل المشار إليها آنفاً بالنسبة إلى نيويورك؛
- (د) الزيادة التي تقدر بمحدود 3.0 مليون دولار أمريكي في خطة التأمين الطبي الأساسية بالنسبة إلى عقد التأمين الجديد اعتباراً من الأول من يناير/كانون الثاني 2020؛
- (هـ) الوفورات الهامشية المقدرة في 2020-2021 في أعقاب تطبيق أسلوب الحساب الجديد لدفع المبلغ المقطوع بالنسبة إلى مستحقات السفر عوضاً عن الأسعار المرجعية الصادرة عن الرابطة الدولية للنقل الجوي (0.7 ملايين دولار أمريكي)؛
- (و) الزيادة بقيمة 0.4 ملايين دولار أمريكي في الجدول المنقح للجنة الخدمة المدنية الدولية والتي تقرر توصيتها للجمعية العامة للأمم المتحدة في إطار منحة التعليم للسنة الدراسية الجارية في الأول من يناير/كانون الثاني 2020.<sup>5</sup>

6- التعديل إلى أسفل بقيمة 4.3 ملايين دولار أمريكي يرفع الزيادات المقدرة في كلفة الموظفين لفترة السنتين 2020-2021 من 14.1 مليون دولار أمريكي إلى 9.8 ملايين دولار أمريكي. وإنّ أي تغيير خلال مرحلة التنفيذ ستجري إدارته ضمن اعتمادات الميزانية والتعديلات فيها التي يُفاد عنها من خلال التقارير عن أداء الميزانية.

#### التغييرات في السلع والخدمات

7- تشمل السلع والخدمات موارد بشرية أخرى من غير الموظفين (مثل الاستشاريين)، والسفر، وتكاليف التشغيل العامة، والعقود وغيرها من التكاليف (مثل الأثاث والمعدات). ويقدر حالياً التضخم المتصل بهذه البنود والبالغ 5.7 ملايين دولار أمريكي في برنامج العمل والميزانية للفترة 2020-2021، بمحدود 4.6 ملايين دولار أمريكي أو زيادة بنسبة 1.1 في المائة خلال فترة السنتين. وفي حين تراجع دورها توقعات الرقم القياسي لأسعار المستهلك الصادر عن

<sup>3</sup> الوثيقة FC175/4 Rev.1 التقييم الاكتواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في سنة 2018

<sup>4</sup> ICSC/CIRC/GEN/02/2019 ICSC 60-2

<sup>5</sup> الفقرة 8 من الوثيقة FC 178/7 - توصيات وقرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة إلى الجمعية العامة (بما في ذلك التغييرات في جداول المرتبات والبدلات)

وحدة تحريات الأيكونوميست في الأشهر التي أعقبت صدور وثيقة برنامج العمل والميزانية، لا يزال هذا يشكّل تقديرًا متحفظًا مقارنةً بتوقعات الوحدة للعالم (3.4 في المائة و3.2 في المائة في عامي 2020 و2021 على التوالي) وإيطاليا (1.1 في المائة و1.3 في المائة لعامي 2020 و2021 على التوالي).

#### الخلاصة

8- بالنظر إلى العناصر المذكورة أعلاه، يجري تعديل التقديرات الإجمالية للزيادة في التكاليف إلى الأسفل بمقدار 5.4 ملايين دولار أمريكي من 19.8 ملايين دولار أمريكي إلى 14.4 ملايين دولار أمريكي. ويتضمن الجدول 2 ملخصًا عامًا عن الزيادات المقدرة المنقحة في التكاليف للفترة 2020-2021.

#### الجدول 2: ملخص عن الزيادات في التكاليف في إطار الاعتمادات الصافية خلال الفترة 2020-2021 (بملايين الدولارات الأمريكية)

النسبة المئوية لزيادة التكاليف (عن فترة السنتين)	برنامج العمل والميزانية المعدل للفترة 2021-2020 الاعتمادات الصافية بحسب التكاليف في 2021-2020	مجموع الزيادات في التكاليف	التضخم	التوزيع على فترة السنتين	برنامج العمل والميزانية المعدل للفترة 2020-2021 الاعتمادات الصافية بحسب التكاليف في 2019-2018	
و=دجأ	ه=أ+د	د=ب+ج	ج	ب	أ	
						1- خدمات الموظفين
%1.5	684.8	9.8	20.4	(10.6)	675.1	2- المرتبات والاشتراكات في صندوق المعاشات التقاعدية والبدلات
%0.0	66.8	0.0	0.0	0.0	66.8	3- استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة
%1.3	751.6	9.8	20.4	(10.6)	741.9	4- مجموع خدمات الموظفين
%1.1	419.5	4.6	4.6	0.0	414.9	5- مجموع السلع والخدمات
-	5.4	0.0	0.0	0.0	0.0	6- لإعادة التوزيع
%0.0	(170.9)	0.0	0.0	0.0	(170.9)	7- إيرادات المنظمة والإيرادات الأخرى
%1.5	1,005.6	14.4	25.0	(10.6)	985.8	8- مستوى الميزانية للاعتمادات الصافية